

علی خوشه چین *



آشنایی‌زدایی» یکی‌از‌جوه‌رستاخیز کلمات در محور زبان‌شناسی است. بدین معنی که کلمات در هنجار عادی گفتار مرده‌اند و هیچ تشخص ویژه‌ای ندارند؛ اما، هنر شاعر در این است که به این کلمات مرده جان می‌بخشد و علاوه بر ایجاد شعریت در کلام خود، باعث لذت ادبی مخاطب می‌شود.

آشنایی زدایی (به انگلیسی: از جمله مفاهیم کاربردی در نظریات نقد

هنری و ادبی است که نخستین بار توسط ویکتور شک洛夫سکی در سال ۱۹۱۷ در مقاله‌ای با عنوان «هنر به مثابه کنیک» مطرح شد و شفیعی کدکنی برای نخستین بار برای آن معادل فارسی

آشنایی زدایی را پیشنهاد کرد. هدف شک洛夫سکی از آفرینش مفهوم «آشنایی زدایی» در واقع کشف وجه تمایزی بود که زبان شاعرانه را از زبان مقرون بصرفه و ساده روزمره مجزا می‌کند. او معتقد بود که «سخن شاعرانه سخنی شکل بندی شده (فرم بندی شده) است و در مقابل سخن عامیانه و روزمره‌ای قرار دارد که همچون سخنگویی مستقیم و یک به یک کودکی بیشتر بر سادگی و دقت خود تکیه می‌کند. هنجارگریزی (ساختارشکنی) و انواع آن از جمله (آوایی–معنایی–

واژگانی– نوشتاری– نحوی و …) از مترادفات آشنایی زدایی ها هستند. ۱.هنجارگریزی آوایی:در اینگونه هنجارگریزی، شاعر قواعد آوایی زبان را می‌شکند.

نه به خود گفت – ستبداد امروز /ز هراسیدن ما شد فیروز /چه هراسی است، چه کس در پی ماست

ما بهمیریم که یک ابله شاست(نیم‌ا)

۲. هنجارگریزی واژگانی:در اینگونه هنجارگریزی، شاعر از قواعد رایج در ساخت واژه می‌گریزد و واژه یا ساخت واژگانی جدیدی میسازد.

نیست یک دم شکند خواب به چشم کس و لیک/غم این خفتهٔ چند/خواب در چشم ترم میشکند.

در این شعر، نیما فعل مرکب خواب شکستن را بر اساس الگوهای واژگانی فعل مرکب زبان فارسی (اسم + فعل + ساخته است.

۳. هنجارگریزی نحوی:شاعر در اینگونه هنجارگریزی با جابه‌جا کردن عناصر جمله قواعد نحوی زبان را میشکند.

بهار سبز و زیبا، با نگارانش به تن رعن‌ا

در زبان فارسی، ضمیر ملکی به آخر گروه اسمی افزوده میشود که در اینجا صفت رعن‌ا است /نگار‌اں به تن رعنایش!، در حالی که در این شعر به آخر اسم

افزوده شده است.

۴. هنجارگریزی نوشتاری:در اینگونه هنجارگریزی، شاعر بهمنظور انتقال مفهومی خاص تغییری در شیوهٔ نوشتار زبان ایجاد میکند. اینگونه هنجارگریزی در شعر مدرن فارسی به‌ویژه در آثار احمد شاملو و حمید مصدق دیده میشود. در واقع، شاعر در اینگونه هنجار گریزی تحولی هدفمند در شکل ظاهری شعر پدید میآورد.

با خویشتن، نشست

ش در خویشتن

ش

ک

س

ت

ن

در بند بالا، شاعر با شکستن واژهٔ شکستن به حروف سازندهٔ آن تصویر شکستن را در ذهن خواننده ایجاد میکند.

۵. هنجارگریزی معنایی :حوزهٔ معنا نقش ویژه‌ای در برجسته‌سازی ادبی ایفا میکند. همنشینی واژه‌ها در جمله تابع قواعد خاص معنایی است که شکستن این قواعد موجب هنجارگریزی معنایی میشود. در اینگونه هنجارگریزی، شاعر با ایجاد دلالت‌های مجازی به خلق معانی جدید در زبان میپردازد.

و قلب بینهایت او/وج میگرفت /گویی که حس سبز درختان بود.

در این شعر، فروغ فرخزاد با استفاده از دو گونه هنجارگریزی به برجسته‌سازی در زبان پرداخته است. ۱. با استفاده از صنعت تشبیه هنجارگریزی معنایی کرده و ۲. با ایجاد هنجارگریزی نحوی (اختصاص صفت سبز به حس که در واقع متعلق به درخت است) تصویرسازی کرده است.

۶. هنجارگریزی گویشی: هنجارگریزی گویشی به کاربردن ساخت‌هایی در شعر از گویشی غیر از زبان هنجار است و نمونه‌های شاخصی از این هنجارگریزی در اشعار نیما و مهدی اخوان ثالث دیده میشود.

خاست از جا تا بپوشاند/ روی آن فرزند را که خفته بود آنجا کنار در (میآمد باد).

دست این یک را لگد کرد:

«آخ»

آ س‌ه دیگر از صدا بیدار شد، جنبد

«آب»

تشنه بود و جَسته بود از خواب

از خواب جستن به معنی از خواب پریدن فعل مرکبی است که در گویش هنجاریان فارسی متداول نیست. تیتبک تیتبک/در این کران ساحل و به نیمه– شب/ناک میزند!سیولسلو/روی شیش، سیولسلو در گویش مازندرانی به معنای سوسک سیاه است و در زبان فارسی معیار متداول نیست.

۷. هنجارگریزی سبکی: هنجارگریزی سبکی آمیزش دو یا چند سبک زبانی در یکدیگر است، مانند ترکیب زبان رسمی و محاوره.

مسیح‌ا جوانمرد من! ای ترس‌ای پیر پیرهن چرکین! /هوا بس ناجوانمردانه سردست … /دست گرم و سرت خوش باد!

دمت گرم در بند آخر ترکیبی محاوره‌ای است، در حالی که قسمتهای دیگر این بند و بندهای قبل رسمی و نوشتاری‌اند.

۸. هنجارگریزی زمانی (باستانگرایی):اینگونه هنجارگریزی عبارت است از به کار بردن واژه یا ساخت‌هایی واژگانی که در گذشته معمول بوده‌اند ولی در زبان امروز متداول نیستند. به عبارت دیگر، باستان گرایی شیوهٔ بیان کهن در شعر

معاصر‌است.

می شد آواشن فسانید به فرسنگ از او

فسانیده واژه ای کهن است که در زبان فارسی امروز متداول نیست.

موسیقی

شعر از موسیقی طبیعی زبان نشأت گرفته و ریتم آن از نوسانات طبیعی گفتار منظم شده است. صدا در شعر شامل عناصری مانند آهنگ (EUPHONY)، تکرار (ALLITERATION)، قافیه و سجع است که هارمونی ایجاد می‌کنند. ریتم، که واحد سنجش کمیتی در زمان است، احساس حرکت و جریان می‌دهد. اصول زیبایی‌شناسی مانند سلسله مراتب، ترمکز، تباین، تنش، توازن و ریتم در شعر، موسیقی گوش‌نواز ایجاد می‌کنند. برای مثال، قافیه و جناس زیبایی موسیقایی می‌آفرینند، در حالی که ابهام و استعاره زیبایی معنایی.

موسیقی در شعر به انواع بیرونی –کناری –درونی و معنوی تقسیم می‌شود. این موارد شامل (وزن– قافیه – ردیف – آرایه‌های تلفظی و معنوی)می‌شود. موسیقی بیرونی: در واقع وزن عروضی ابزاری است که شاعر در اختیار دارد و به واسطه ی آن می‌تواند نوع موسیقی شعرش را ضرب آهنگی تند، ملایم، کند، سریع، یکدست و یا متفاوت دهد خود را تحت الشعاع خود قرار دهد. موسیقی کناری: جلوه‌های موسیقی حاصل از تکرار واژگان شعری درپایان هر بیت است. این نوع موسیقی عموماً به باعث ایجاد نوعی نظم و هماهنگی در شعر می‌شود و مهم‌ترین عامل این نظم همان قافیه و ردیف می‌باشند.

موسیقی درونی : یکی دیگر از عناصر زیبایی شناسی در شعر به کارگیری موسیقی درونی است. این نوع از موسیقی دارای شاخصه های متفاوتی است.از آنجا که مدار موسیقی (به معنی عام کلمه) بر تنوع و تکرار استوار است، هر کدام از جلوه های تنوع و تکرار در نظام آواها که از مقوله ی موسیقی بیرونی و کناری

نباشد، درحوزه ی مفهومی این نوع موسیقی قرار می گیرد. یعنی مجموعه ی هماهنگی هایی که از رهگذر وحدت یا تشابه یا تضاد صامت‌ها و مصوت‌ها در

کلمات یک شعر پدید می آید، جلوه های این نوع موسیقی است و اگر بخواهیم

از انواع شناخته شده ی آن نام ببریم انواع تکرار ها (غم از تکرار لفظ یا واج

آرایی، جناس ها، ترصیع، موازنه…را باید نام ببریم و نیز باید عنوان کرد که

این قلمرو موسیقی شعر، مهمترین قلمرو موسیقایی است و استواری و انسجام

و مبانی زیبایی شناسی بسیاری از شاهکار های ادبی در همین نوع از موسیقی نهفته است.

موسیقی معنوی: بی شک یکی از مهم ترین حوزه های زیبایی شناسی در شعر، می تواند توجه به الگوها و عناصر زیبایی سخن باشد. حوزهٔ معنی به عنوان انتطاف پذیرترین سطح زبان، بیش از دیگر سطوح زبان در برجسته‌سازی ادبی مورد استفاده قرارمی‌گیرد. همنشینی واژه ها براساس قواعد معنایی حاکم بر زبان هنجار،تابع محدودیت های خاص خود است. در این حوزه صنایعی از قبیل استعار، مجاز، تشخیص، پارادوکس، حس‌آمیزی، تضاد، تشبیه، کنایه ، تمثیل، ابهام، نماد و اسطوره مراعات نظیر قرار دارند.

البته ایجاد موسیقی در شعر معاصر با استفاده از این تکنیک ها جریان می‌یابد: – تکرار – تکنیک های ادبی – هجاهای بلند – واج آرایی –

الف) تکرار :

همانگونه که در شعر کلاسیک ردیف را داریم در شعر سپید هم میتوان از تکرار کلمات برای استفاده از موسیقی بهره برد یا حتی تکرار یک جمله و ….. مثلا در آینه .

شاعر می‌تواند از تکرار حرف یا کلمه یا حتی جمله برای موسیقی شعرش بهره ببرد که اولین و آسان ترین راه شاید باشد .

–تکنیک های ادبی :

استفاده از تکنیک های ادبی همچون انواع جناس که در شعر شاملو به فور یافت

{فرهنگی}

های دیگری هم باشد تصاویر ذهنی که بیشتر میتوان از ترکیب ها یاد کرد که خود شاملو را میتوان بعنوان مصداق یادآور شد مثلا در شعر از مرگ در مجموعه آیدا در آینه هرگز از مرگ نهراسیدهام /اگرچه دستانش از ابتذال شکننده‌تر بود. میبینیم دستان مرگ یک تصویر ذهنی است که اگر چه شاملو به زیبایی تمام از آن کارکرد کشیده است اما باز هم ارتباط با آن چندان آسان نیست و شکل دادش در ذهن مخاطب سخت است یا باز هم در شعر تکرار از همین مجموعه آیدا در آینه میخوانیم : جنگل آینه‌ها به هم در شکست و همینطور در همین شعر : تا لبل‌های بوسه/ بر شاخ ارغوان بسرایند. یا در شعر سپیده دم در مجموعه دشنه در دیس میخوانیم : بیداری /از افق به افق می‌گذشت این چنین تصاویر و ترکیب‌هایی بعد از شاملو هم همچنان دیده میشود اما هر چه به سمت جلو آمده ایم تصاویر ذهنی کمتر و کمتر شده است و حتی شاهد اتفاقات بهتری نیز شده ایم اگر تصاویر ذهنی است با تصاویر عینی ترکیب شده‌اند برای ملموس شدن در ذهن مخاطب مثلا در شعر سید علی صالحی :

مارا می‌گردند

می‌گویند همراه خود چه دارید؟

ما فقط

رویاهایمان را با خود آورده‌ایم.

پنهان نمی‌کنیم

چمدان‌های ما سنگین است،

اما فقط

مفاهیم زیبایی شناسی در شعر معاصر



رویاهایمان را با خود آورده‌ایم.

رویا به تنهایی تصویر عینی و قابل لمس‌ی نمی‌تواند باشد اما رویاهایی که در چمدان ریخته شده‌اند هم زیباتر است هم اینکه به مخاطب می‌کند در ذهنش یک تصویر انطور که دوست دارد خلق کند یا در شعر زیر باز هم در ترکیب تصاویر ذهنی با تصاویر عینی از تاراحمد صالحی :

کاش در

آنقدر کوچک می‌شد

که پشت میز یک کافه می‌نشست

چای می‌خورد

ساعتش را نگاه می‌کرد

و با عجله می‌گفت “خداحافظ”

زیبایی شناسی محتوایی:

معمولا منظور از محتوا در شعر می‌تواند شامل، عواطف، اندیشه ها، معانی گوناگون حکمی و عرفانی و غیره شود که لایهٔ درونی شعر را تشکیل می‌دهد و خواننده با درنگ بر ظاهر شعر به آن دست می‌یابد. «نخستین فرمالیست های روسی بر این باور بودند که عواطف و اندیشه های انسانی به طور کلی فاقد معنای ادبی است و تنها، زمینه را برای آفرینش ادبی فراهم می‌آورد. اما جانشینان آن ها این مرزبندی دقیق میان صورت و محتوا را تعدیل کردند. جز این گروه، همهٔ منتقدان ادبی محتوای شعر را در کنار زبان شعر دو روی یک سکه می‌دانند

– تجمع ترین تعریف شعر این است که شعر گره خوردگی عاطفه و تخیل در زبانی آهنگین است. اگرچه مهم ترین عنصر شعر عاطفه است، ولی عاطفه و تخیل به شکلی آهنگین در زبان تجلی می–یابند. در شعر مدرن عنصر تخیل نقش بسزایی در ایجاد احساس و عاطفه در شعر دارد. در این گونه شعر، نحو جمله ها چندان دستخوش تغییر و دگرگونی نمی‌شود و شعرها رجاع پذیرند. همچنین تخیل نقش کلیدی در زیبایی شعر دارد. تحقیقات نشان می‌دهد که وضوح تصاویر ذهنی بهترین پیش‌بینی‌کننده جذابیت زیبایی‌شناختی است؛ شعرهایی که تصاویر زنده‌تری برمی‌انگیزند، بیشتر مورد پسند هستند. تصاویرتخیلی نه تنها احساسات را پایدار می‌کنند، بلکه با استعارها و تشبیه‌ها، عواطف را زنده و متحرک می‌سازند. با این حال، تصاویر ثانویه هستند و شعر می‌تواند بدون تصاویر واضح نیز زیبا باشد، اگر احساسات قوی منتقل کنند.

بی تردید قوه ی خیال انگیزی یکی از اجتناب‌ناپذیر ترین عناصر و مولفه های نه تنها شعر بلکه هنر است که بیشتر آثار هنری از همین چشمه آب می‌خورد اما همیشه وقتی حرفی از تخیل می‌آید همه ذهنشان به سمت سورئال و به قولی فراطبیعی می‌رود و همان جا هم تمام می‌شود اما تخیل در هنر و خصوصا شعر

به دو شاخه تبدیل می‌شود :

الف) تخیل رئال یا همان طبیعی و واقعی
ب) تخیل سورئال یا همان فراطبیعی و فرا واقعی

حالا ممکن است سوال ایجاد شود که تخیل رئال یا طبیعی هم مگر داریم قبیلش یا نه مثال دقت کنید در سینما یک سری فیلم هایی هست بنام تخیلی که تا بینمشان می‌دانیم که همچون چیزی در دنیای ما وجود ندارد اما یک سری فیلم ها هم هست خیلی طبیعی هستند اما هیچ گاه اتفاق نیفتاده‌اند و در واقع نویسنده از قوه ی تخیلش استفاده کرده و انقدر طبیعی و راحت تر بگویم یک داستان دروغی نوشته‌است که باورمان می‌شود این همان قوه ی تخیل است. در شعر های بسیاری از شاعران دیده ایم مثلا فلان شاعر چقدر خوب از سلول انفرادی می‌نویسد که حتی یکبار هم حتی بازداشت نشده است. با این روزها زیاد دیده ایم شاعر از اتفاق های تاریخی مثل عاشورا با قوه ی تخیل خودش می‌نویسد و خیلی هم طبیعی می‌نویسد و تخیل سورئال یا همان فراطبیعی که تقریبا همه ذهن ها با بیان تخیل به همان سمت می‌رود را به وفور می‌توان در بین شعرها یافت .

بعنوان مثال در شعر زیر از مجید سعداپادی که قطعا ایشان کنار جنگ هم عبور نکرده‌اند چه برسد به اینکه سر سربازی را نشانه بگیرد قطعا یک تخیل است از نوع رئال و طبیعی اش :
سر سربازی را نشانه می‌روم /انکند شاعر باشد اقلبش را نشانه می‌روم /انکند عاشق باشد

و در بخشی از شعر زیر از زنده یاد بروسان تخیل رو به همان شکلی که به وفور از شاعران میبینیم و عموما هم انتظار از تخیل را همین میبینیم و در واقع تخیل سورئال یا همان فراطبیعی است :

هر شب به هنگام باد

ما را از خود عبور می‌دهی

در تو سر گوزنی را دیدم

که هنوز شاخ هایش به سمت کوهستان کج بود

چشمه ای که پرندگان زیادی را شیر می‌داد

– معنا و احساس

معنا در شعر جهت‌دهنده احساسات است و کلمات را با عواطف شارژ می‌کند. شعر بیان زندگی درونی است – حالات، تلاش‌ها و اعمال – که به فکر احساسی ترجمه می‌شود. ظرفیت عاطفی (مثبت یا منفی) نیز بر جذابیت تأثیر دارد؛ شعرهای مثبت‌تر معمولا جذاب‌ترند. ابهام می‌تواند زیبایی را افزایش دهد، زیرا چندین تفسیر را ممکن می‌سازد. احساس یک مقوله فرامادی است که پیش نیاز آن مسائل مادی است و تقریبا در همه انسان ها وجود دارد یا به نوعی درگیر با احساس یا احساسات هستند حالا ممکن است نسبتان متفاوت باشد که معمولا با مسائل منطقی و عقلی در یک مسیر نیستند اشک ها و لبخند ها عصبانیت و ناراحتی تنفر و غرور و … اما چیزی که بیشتر از همه شایعه است حس عاشقانه است با پیش نیازی از دوست داشتن و رفتار عاطفی و درگیر کردن حس فرد به جنس مخالف است و اما در شعر سپید داشتن کالبدی سرشار از احساسات که نوک مگسکش دقیقا روی احساسات مخاطب نشانه رفته است. مثلا به رفتار سهراب سپهری که در کتاب “هنوز در سفرم “ که توسط پریدخت سپهری خواهر سهراب جمع آوری شده نگاهی بیندازیم متوجه خواهیم شد : دبستان را که تمام کردم، تابستان را در کارخانه رسیدگی کاشان کار گرفتم. یکی دو ماه کارگر کارخانه شدم . نمیدانم تابستان چه سالی، ملخ به شهر ما هجوم آورد . زیانها رساند . من مامور مبارزه با ملخ در یکی از آبادیها شدم. راستش، حتی برای کشتن یک ملخ نقشه نکشیدیم. اگر محصول را میخوردند، پیدا بود که گرسنه‌اند وقتی میان مزارع راه میرفتم، سعی میکردم با روی ملخها نگذارم همانطور که خواندید این تنها یک متن است اما احساسات شما را تحریک کرده‌است همانطور که در عزاداری ها اشک شما در می‌آید با شنیدن یک مدح یا روضه یا بادیدن یک فیلم هندی یا بعد از دیدن حتی باخت به یک کشور پیشرفته در فوتبال احساس غرور میکنید حال برگردیم به شعر سپید و نقش احساس در آن طبیعتا اتفاقی یا کشفی گاه‌ها نمی‌افتد و تنها احساسات مخاطب مورد اصابت قرا میگیرد چیزی شبیه شوک های الکتریکی که پلیس دارد و بعد از مدت کوتاهی اثرش از بین می‌رود حتی اگر کشفی هم داشته باشد بیشتر در اذهان بخاطر زاویه دیدش آن شعر را مورد ستایش قرار میدهیم به چند نمونه از تزریق احساس توسط شاعر در شعر وانتقال به مخاطب در ذیل توجه کنید :

برایم بلوز بافتی

برایت …

روسی ات را باز کن

مرد‌ها

فقط

گیسو بافتن بلدند

می‌دانم؛

شبی به پسترد دیکته می‌گویی !

شعری را که من گفته‌ام،

و الهامش تویی…

می‌خندی و می‌گویی:

نقطه سِرْخَط…!!!!..

__ مامان به چی می‌خندی؟

__هیچی عزیزم!

دفترش را می‌گیری..

می‌نویسی ۲۰ تمام.

و سپس نیمه های شب

پشت به مردت

آرام

گریه می‌کنی… **بابک ابادزی**

در شعر های بالا اگر توجه کنید سعی کردم نمونه هایی ارایه شود که احساس بیشتر و بر رنگ تر در آن‌ها نمود داشته باشد و تنها یا از یک تصویر کمک می‌گیرد یا روایت. در این شعرهای عاشقانه احساس نقش برجسته تری دارد اما–(ابهام)چندمعنایی

چند معنایی از مهم‌ترین ویژگی‌های زیبایی‌شناسی شعر معاصر است و برای فهم شعر مدرن خیلی کلیدی است.

ابهام یعنی چه؟ در ساده‌ترین تعریف، ابهام یعنی شعر را نتوان فقط به یک معنای قطعی و نهایی محدود کرد. شاعر گاهی عمدانه سخن را طوری می‌سازد که چند برداشت از آن ممکن باشد. مثلا وقتی شاعر می‌گوید: پنجره را به روی شب باز کردم. این جمله می‌تواند صرفا تصویری از یک اتفاق باشد؛ اما «شب» ممکن است نماد تنهایی، مرگ، ناامیدی یا ناشناخته‌ها نیز باشد. در نتیجه، شعر در یک معنای ظاهری متوقف نمی‌شود.

تفاوت ابهام با نامفهوم بودن

این نکته خیلی مهم است. ابهام با نامفهوم بودن یکی نیست. شعر مبهم ممکن است چند معنای قابل دفاع داشته باشد، اما شعر نامفهوم ممکن است اساسا ارتباط معنایی روشنی ایجاد نکند. در ابهام هنری، خواننده احساس می‌کند پشت کلمات معنای دیگری هم وجود دارد و می‌تواند با تأمل آنها را کشف کند. چندمعنایی چگونه ایجاد می‌شود؟

چندمعنایی معمولا از چند راه به وجود می‌آید:

۱. واژه‌ها

یک واژه ممکن است چند معنای مختلف داشته باشد. مثلا “سایه” می‌تواند معنای واقعی داشته باشد، اما در شعر می‌تواند نماد خاطره، ترس، گذشته یا حضور یک انسان غایب باشد.

۲. استعاره و نماد

در شعر معاصر، اشیا اغلب فراتر از معنای عادی خود عمل می‌کنند. مثلا «باران» ممکن است فقط باران نباشد؛ می‌تواند نشانه‌ای از پاک‌ی، اندوه، تولد دوباره یا خاطره باشد.

۳. حذف و سکوت

گاهی شاعر چیزی را صریح نمی‌گوید. همین نگفتن، فضای تفسیری ایجاد می‌کند. برای مثال، اگر شاعر از “رفتن” سخن بگوید اما نگوید چه کسی رفته یا به کجا رفته، خواننده می‌تواند آن را “رفتن معشوق، مرگ، مهاجرت یا حتی نوعی گسست درونی تفسیر کند.

۴. ساختار شعر

گاهی ترتیب تصاویر و جمله‌ها به گونه‌ای است که رابطه آنها کاملاً مشخص نباشد. خواننده باید خودش بین آنها ارتباط برقرار کند.

چرا ابهام در شعر معاصر اهمیت دارد؟

چون در نگاه مدرن، خواننده فقط مصرف‌کننده شعر نیست؛ در تولید معنا نیز مشارکت می‌کند.

در یک شعر کاملاً صریح، شاعر معنا را تقریباً آماده تحویل خواننده می‌دهد.

اما در شعر چندمعنایی، شاعر بخشی از کار را به خواننده واگذار می‌کند.

به همین دلیل ممکن است یک شعر را دو نفر بخوانند و هر دو برداشت متفاوتی داشته باشند، بدون اینکه الزاماً یکی از آنها اشتباه کرده باشد.

این ویژگی باعث می‌شود شعر قابل بازخوانی باشد؛ یعنی هر بار که آن را می‌خوانیم، ممکن است معنای تازه‌ای از آن کشف کنیم.

یک مثال مهم از شعر معاصر

در شعر فروغ فرخزاد، بسیاری از تصاویر صرفا یک معنای مستقیم ندارند. مفاهیمی مانند خانه، پنجره، شب، تولد، گناه، تنهایی و عشق می‌توانند همزمان در سطح شخصی، روان‌شناختی و اجتماعی معنا پیدا کنند.

مثلا «پنجره» در بسیاری از خوانش‌های این شعر معاصر می‌تواند هم یک شیء واقعی باشد و هم مرز میان درون و بیرون، فرد و جامعه، محدودیت و آزادی. پس زیبایی شعر فقط در این نیست که شاعر یک تصویر زیبا ساخته؛ بلکه در این است که آن تصویر ظرفیت تولید معنای‌ها مختلف دارد. ابهام وقتی هنری است که با عناصر دیگر شعر پیوند داشته باشد. یعنی هر تفسیری را نمی‌توان به هر شعری تحمیل کرد. اگر متن، تصاویر، واژگان، فضای عاطفی و ساختار شعر از یک برداشت پشتیبانی کنند، آن برداشت قابل دفاع است.

بنابراین می‌توان گفت: ابهام هنری یعنی چندراهی معنا، نه فقدان معنا.

و شاید یکی از تفاوت‌های مهم شعر معاصر با شعر کاملاً روایی یا توضیحی همین باشد: شعر به جای ابهام فقط یک پیام را منتقل کند، امکان تجربه و کشف چند معنا را برای خواننده فراهم می‌کند.

شهریور ۱۴۰۵

استاد دانشگاه ، شاعر و منتقد ادبی